



MADE IN ITALY
www.fumagalli.it



CECI
IN-GROUND

MODEL:
Ceci 160
Ceci 120
Ceci 90



UK



I

CAUTION! Installation and maintenance procedures must be carried out only after switching off the electricity supply. Use energy saving lamps only. If present, fit the gasket properly inside the diffuser, to ensure the IP protection. Fumagalli Srl accepts no responsibility whatsoever for damages caused by incorrect installation, misuse or when used by combining it with non-original spare parts. If in doubt, consult a qualified electrician. Keep the instructions.

ATTENZIONE! L'installazione e la manutenzione dell'apparecchio devono essere eseguite solo dopo aver disinserito l'energia elettrica. Utilizzare solo lampade a basso consumo. Laddove presente, assicurarsi del corretto posizionamento della guarnizione all'interno dell'apparecchio al fine di garantire il grado di protezione IP. Fumagalli Srl non accetta responsabilità per danni causati da incorretta installazione, incorretto uso o dall'utilizzo di parti di ricambio che non appartengono al prodotto originale. Per qualsiasi dubbio, consultare un elettricista qualificato. Conservare le istruzioni.

ATTENTION! Les opérations de montage et d'entretien ne doivent être effectuées que lorsque le courant électrique est coupé. Utiliser seulement des ampoules à économie d'énergie. Si présent, assurer le positionnement correct de la joint dans l'appareil, afin de garantir le degré de protection IP. Fumagalli Srl n'accepte pas aucun responsabilité pour toutes les dommages causés par une mauvaise installation, par un utilisation incorrecte or par l'utilisation des pièces de rechange qui ne sont pas originales. En cas de doutes, faites appel à un électricien qualifié. Conserver les instructions.

PRECAUCIÓN! Lleve a cabo la instalación y mantenimiento tras cortar la tensión de la instalación eléctrica. Use únicamente lámparas de ahorro. Si se incluye, juste correctamente el aro de goma con el producto para asegurar la protección IP indicada en el producto. En cualquier caso Fumagalli Srl no aceptará responsabilidad alguna por instalación incorrecta, mal uso o por su uso con accesorios no originales del fabricante. En caso de duda consulte con un electricista cualificado. Guarde estas instrucciones.

تذویر!

إجراءات التركيب والصيانة يجب تنفيذها إلا بعد إيقاف تشغيل التيار الكهربائي. قم باستخدام المصابيح الموفرة للطاقة فقط إذا كان موجوداً. قم بتركيب الحشوة كما ينبغي بصورة صحيحة داخل الغطاء المخصص لنشر الضوء بشكل متساوي. لضمان الحماية من تدفق الماء. الشركة المصنعة فوماجالي لا تقبل أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن التركيب غير الصحيح، سوء الاستخدام، أو عند استخدام قطع غيار غير أصلية عند الجمع. إذا إتلاف أي شك، قم باستشارة كهربائي مختص. قم بتتبع التعليمات.

CECI 120

GX53 LED



MAX 3W
MAX 250 V
50/60 Hz

FUMAGALLI LAMP

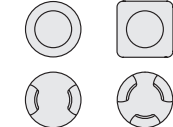
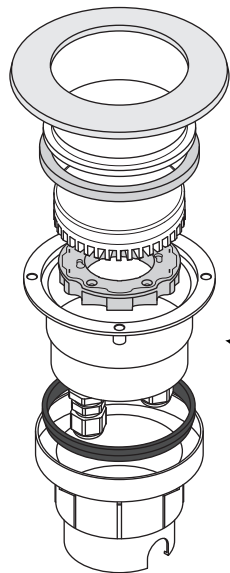


CECI 160



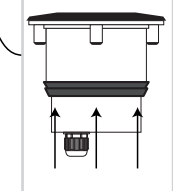
MAX 10W
MAX 250 V
50/60 Hz

FUMAGALLI LAMP



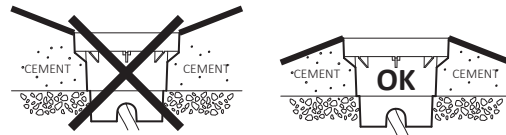
CONNECTOR M4,5 x 16
x1 x4

CABLE GLAND M2,9 x 9
x2 x4

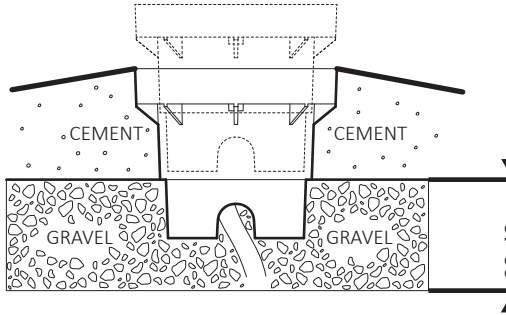
GASKET
INSTALLATION

GROUND INSTALLATION

1



(Fig 1)



UK To ensure good drainage and to avoid water stagnation, provide a 30 cm draining gravel layer or a draining pipe system. **Caution! Do not install the luminaire on hollow areas or on standing water areas** (Fig. 1).

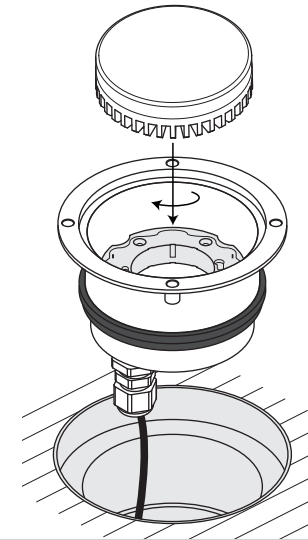
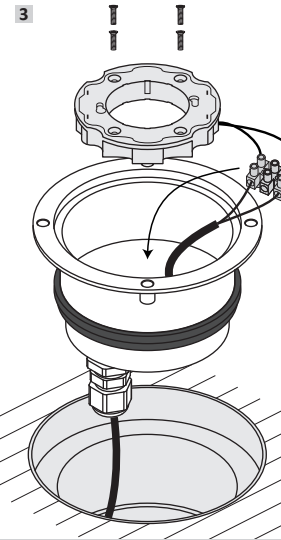
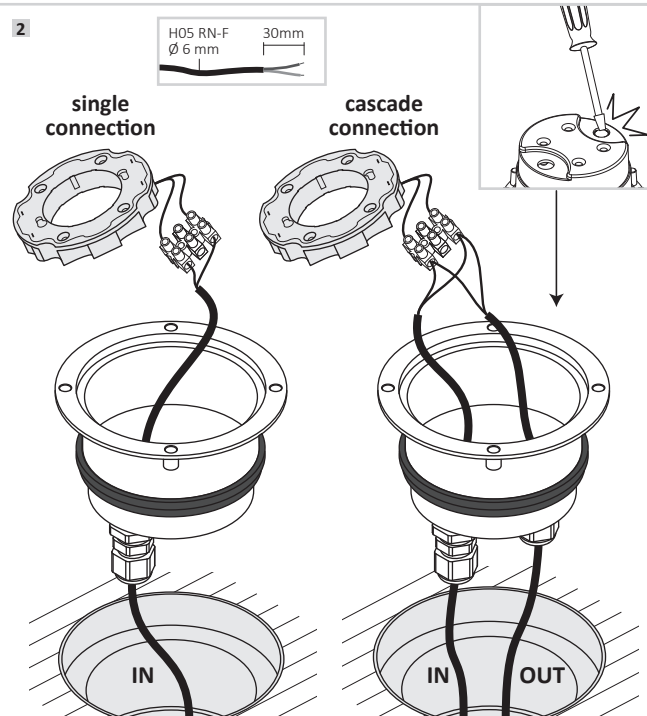
I Per garantire un buon drenaggio ed evitare il ristagno di acqua, predisporre un fondo di ghiaia drenante di circa 30 cm o un sistema di drenaggio con tubature di scarico. **Attenzione! Non installare in avvallamenti o in zone di ristagno** (Fig. 1).

F Pour un bon drainage et pour éviter que l'eau stagne, prédisposez une couche de gravier de 30 cm ou un système avec tuyaux d'écoulement. **Attention! Afin d'éviter que l'eau stagne, placez la boîte sur une surface plane et non creuse** (Fig.1).

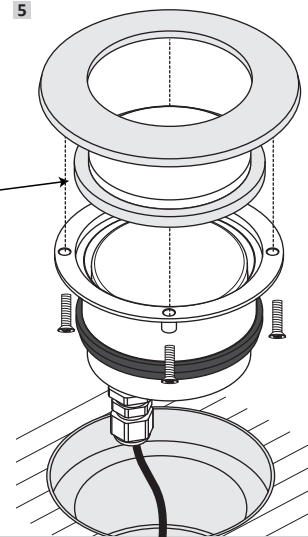
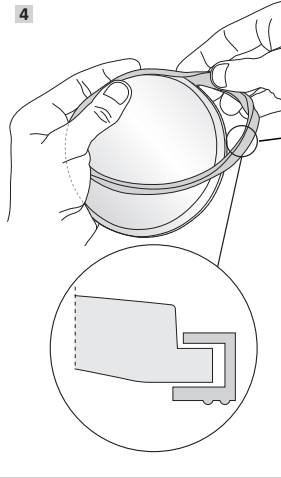
E Para garantizar un drenaje eficaz y para evitar la acumulación de agua, es necesario poner una arena de gravilla de 30 cm o un sistema de tuberías de drenaje. **¡Precaución! Evitar la instalación en depresiones del terreno o en puntos de acumulación de agua** (Fig.1).

2

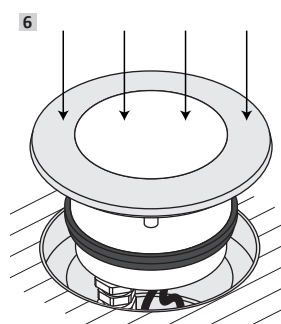
H05 RN-F 30mm
Ø 6 mm

single
connectioncascade
connection

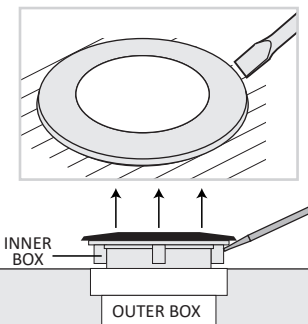
HOW TO FIT THE GASKET



INSTALLATION

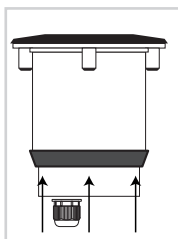
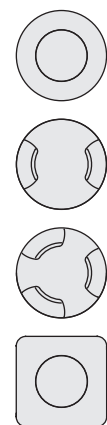
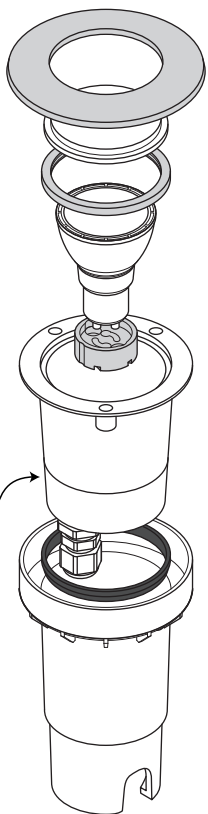


REMOVAL



CECI 90

GU10 LED

GASKET
INSTALLATION

M4,5 x 16

x3

CONNECTOR

x2

CABLE GLAND

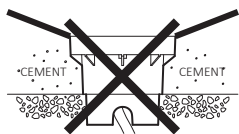
x2



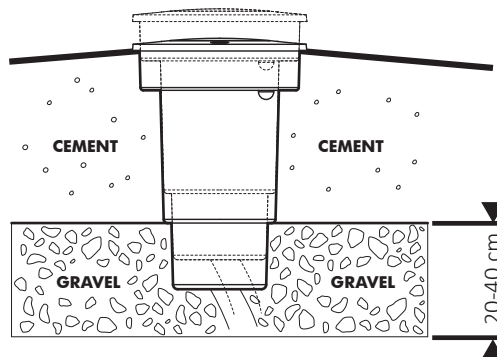
MAX 6 W
MAX 250 V
50/60 Hz

GROUND INSTALLATION

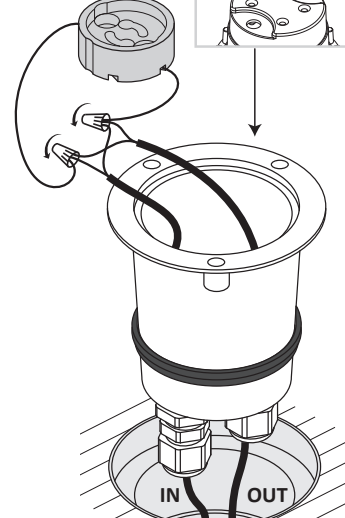
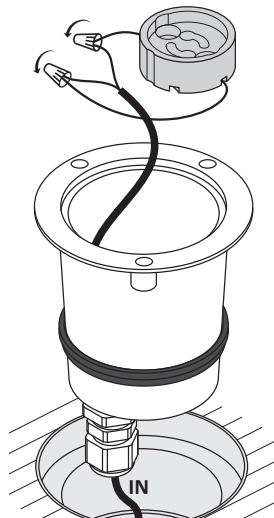
1



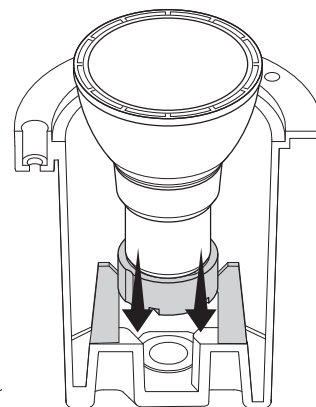
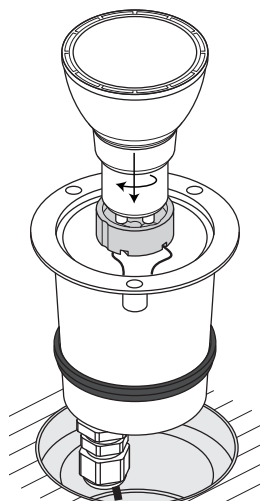
(Fig. 1)



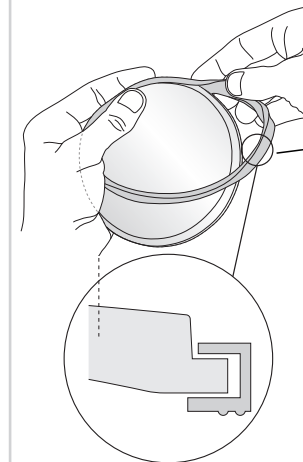
2

H05 RN-F
Ø 6 mm 30mmsingle
connectioncascade
connection

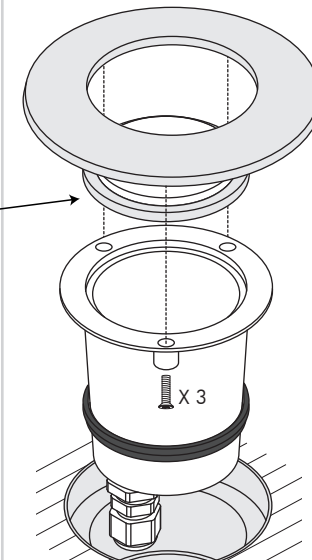
3

HOW TO FIT THE
GASKET

4



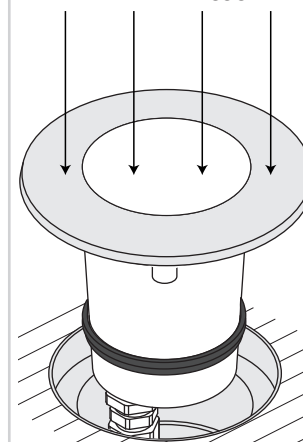
5



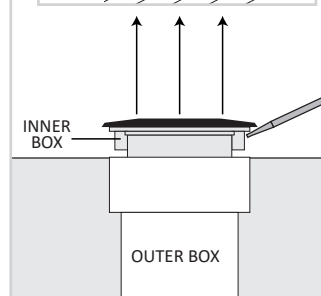
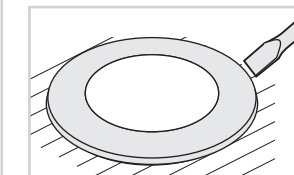
INSTALLATION

6

BY HAND PRESSURE



REMOVAL



[WARRANTY]

Fumagalli products are **CE** marked. Declaration **CE** of conformity available at www.fumagalli.it/company. The warranty of Fumagalli product is of 1 year. In case of evident manufacturing faults, Fumagalli Srl according to his unquestionable judgement, will proceed to the repair or the replacement. This warranty does not cover any cost neither regarding the transport, nor the uninstallation, nor the re-installation, nor the dismantlement of the material.

[GARANZIA]

I prodotti Fumagalli sono marchiati **CE**. La Dichiarazione **CE** di conformità è disponibile su www.fumagalli.it/company. I prodotti Fumagalli godono di una garanzia di legge di 1 anno. Nel caso di evidenti difetti di fabbricazione Fumagalli Srl, a suo insindacabile giudizio, procederà alla sua riparazione o sostituzione. In nessun caso l'acquirente potrà reclamare rimborsi o spese sostenute per l'installazione, la disinstallazione, il trasporto o lo smaltimento del materiale.

UK To ensure good drainage and to avoid water stagnation, provide a 30 cm draining gravel layer or a draining pipe system. **Caution! Do not install the luminaire on hollow areas or on standing water areas** (Fig. 1).

I Per garantire un buon drenaggio ed evitare il ristagno di acqua, predisporre un fondo di ghiaia drenante di circa 30 cm o un sistema di drenaggio con tubature di scarico. **Attenzione! Non installare in avvallamenti o in zone di ristagno** (Fig. 1).

F Pour un bon drainage et pour éviter que l'eau stagne, prédisposez une couche de gravier de 30 cm ou un système avec tuyaux d'écoulement. **Attention! Afin d'éviter que l'eau stagne, placez la boîte sur une surface plane et non creuse** (Fig. 1).

E Para garantizar un drenaje eficaz y para evitar la acumulación de agua, es necesario poner una arena de grava de 30 cm o un sistema de tuberías de drenaje. **¡Precaución! Evitar la instalación en depresiones del terreno o en puntos de acumulación de agua** (Fig. 1).



MADE IN ITALY
www.fumagalli.it

CECI
IN-GROUND

MODEL:
Ceci 160
Ceci 120
Ceci 90



UK



I

F

E

PT

CAUTION! Installation and maintenance procedures must be carried out only after switching off the electricity supply. Use energy saving lamps only. If present, fit the gasket properly inside the diffuser, to ensure the IP protection. Fumagalli Srl accepts no responsibility whatsoever for damages caused by incorrect installation, misuse or when used by combining it with non-original spare parts. If in doubt, consult a qualified electrician. Keep the instructions.

ATTENZIONE! L'installazione e la manutenzione dell'apparecchio devono essere eseguite solo dopo aver disinserito l'energia elettrica. Utilizzare solo lampade a basso consumo. Laddove presente, assicurarsi del corretto posizionamento della guarnizione all'interno dell'apparecchio al fine di garantire il grado di protezione IP. Fumagalli Srl non accetta responsabilità per danni causati da incorretta installazione, incorretto uso o dall'utilizzo di parti di ricambio che non appartengono al prodotto originale. Per qualsiasi dubbio, consultare un elettricista qualificato. Conservare le istruzioni.

ATTENTION! Les opérations de montage et d'entretien ne doivent être effectués que lorsque le courant électrique est coupé. Utiliser seulement des ampoules à économie d'énergie. Si présent, assurez le positionnement correct de la joint dans l'appareil, afin de garantir le degré de protection IP. Fumagalli Srl n'accepte pas aucun responsabilité pour toutes les dommages causés par une mauvaise installation, par un utilisation incorrecte ou par l'utilisation des pièces de rechange qui ne sont pas originales. En cas de doutes, faites appel à un électricien qualifié. Conservez les instructions.

PRECAUCIÓN! Lleve a cabo la instalación y mantenimiento tras cortar la tensión de la instalación eléctrica. Use únicamente lámparas de ahorro. Si se incluye, ajuste correctamente el aro de goma con el producto para asegurar la protección IP indicada en el producto. En cualquier caso Fumagalli Srl no aceptará responsabilidad alguna por instalación incorrecta, mal uso o por su uso con accesorios no originales del fabricante. En caso de duda consulte con un electricista cualificado. Guarde estas instrucciones.

ATENÇÃO! Os procedimentos de instalação e manutenção devem ser realizados somente após desligar o fornecimento de energia elétrica. A Fumagalli Srl não se responsabiliza por danos causados por instalação incorreta, uso indevido ou utilização combinada com peças de reposição não originais. Em caso de dúvida, consulte um eletricitista qualificado. Guarde as instruções.

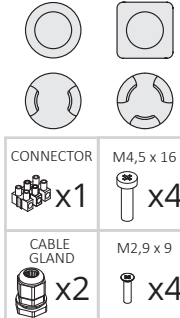
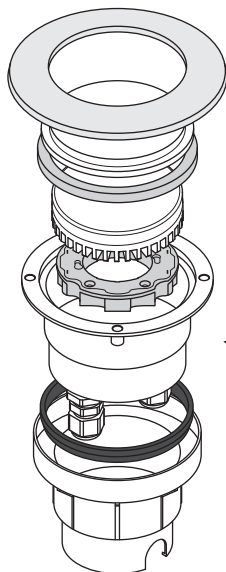
CECI 120

GX53 LED



MAX 3W
MAX 250 V
50/60 Hz

FUMAGALLI LAMP

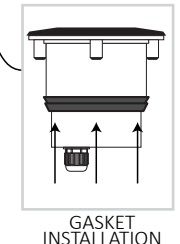


CECI 160



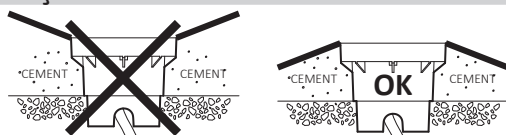
MAX 10W
MAX 250 V
50/60 Hz

FUMAGALLI LAMP

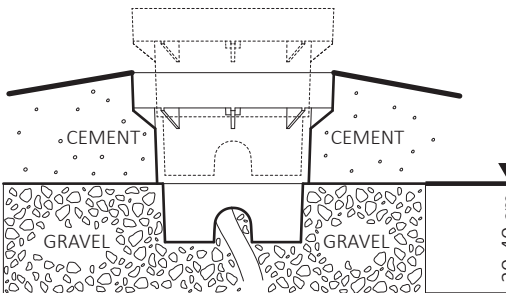


INSTALAÇÃO-INSTALACION-INSTALLATION

1



(Fig 1)



UK

To ensure good drainage and to avoid water stagnation, provide a 30 cm draining gravel layer or a draining pipe system. **Caution! Do not install the luminaire on hollow areas or on standing water areas** (Fig. 1).

PT

Para garantir uma boa drenagem e evitar a estagnação da água, prepare uma base drenante de cascalho de aproximadamente 30 cm ou um sistema de drenagem com tubos de drenagem. **Atenção! Não instale em depressões ou áreas estagnadas** (Fig. 1).

F

Pour un bon drainage et pour éviter que l'eau stagne, prédisposez une couche de gravier de 30 cm ou un système avec tuyaux d'écoulement. **Attention! Afin d'éviter que l'eau stagne, placez la boîte sur une surface plane et ne creuse** (Fig. 1).

E

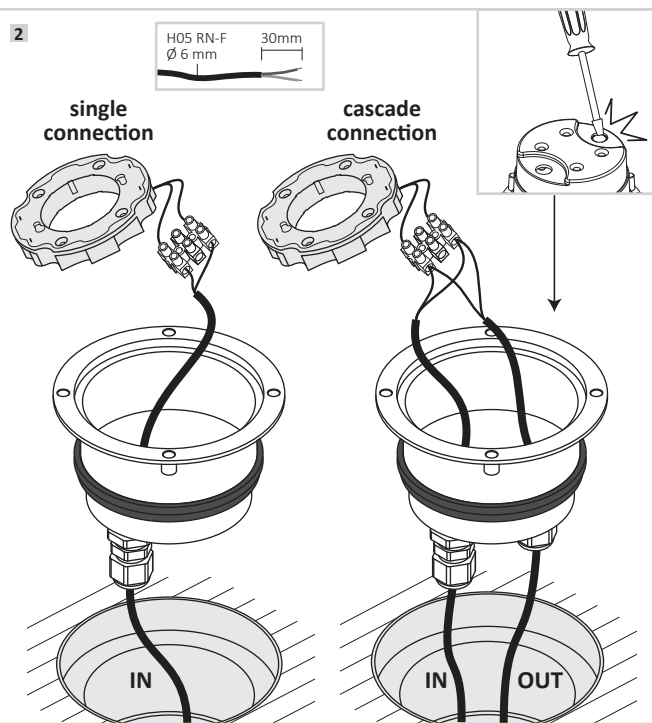
Para garantizar un drenaje eficaz y para evitar la acumulación de agua, es necesario poner una arena de gravilla de 30 cm o un sistema de tuberías de drenaje. **¡Precaución! Evitar la instalación en depresiones del terreno o en puntos de acumulación de agua** (Fig.1).

2

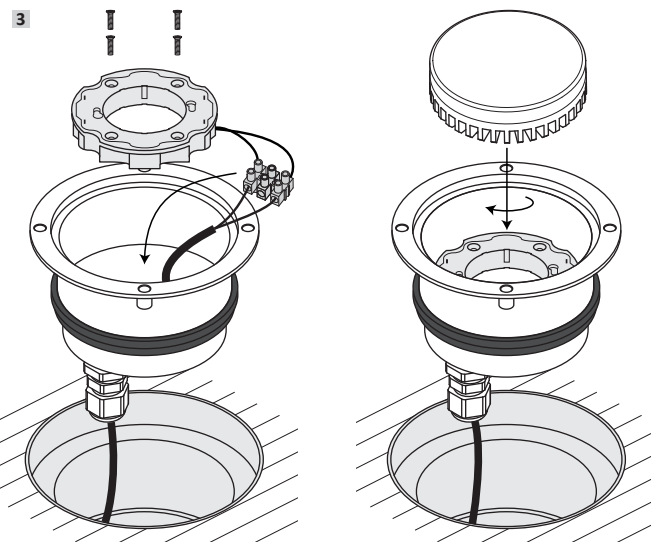


single
connection

cascade
connection

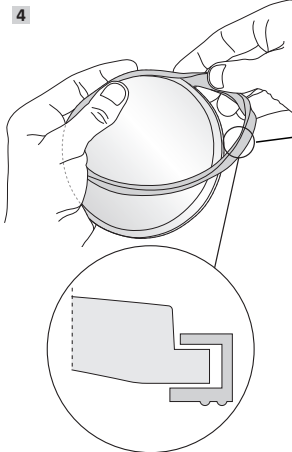


3

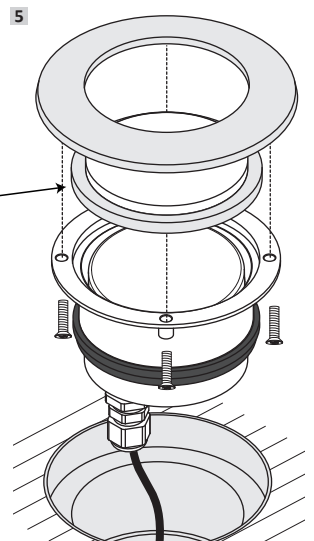


HOW TO FIT THE GASKET

4

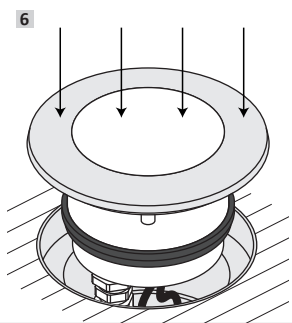


5

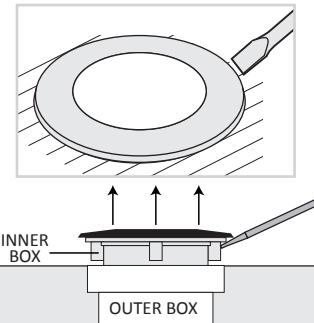


INSTALLATION

6

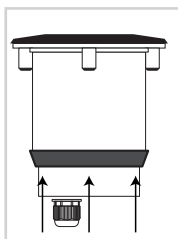
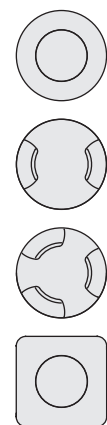
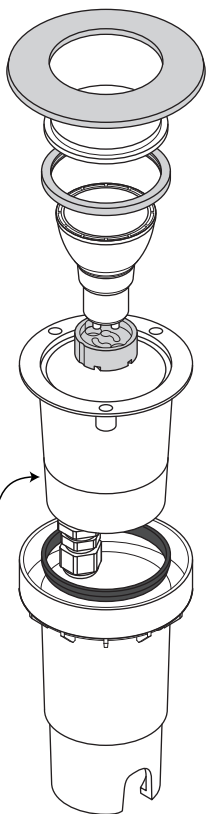


REMOVAL



CECI 90

GU10 LED

GASKET
INSTALLATION

M4,5 x 16

x3

CONNECTOR

x2

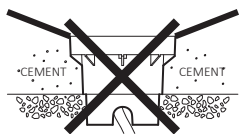
CABLE GLAND

x2

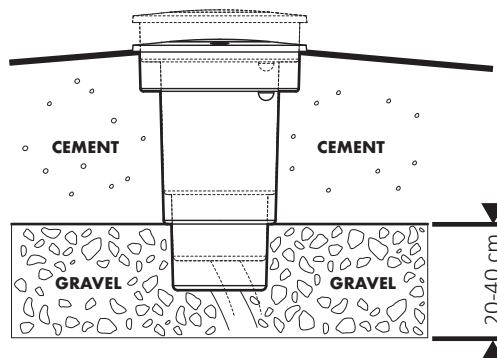
MAX 6 W
MAX 250 V
50/60 Hz

INSTALAÇÃO-INSTALACIÓN-INSTALLATION

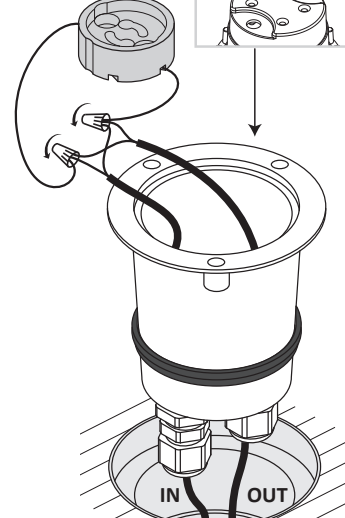
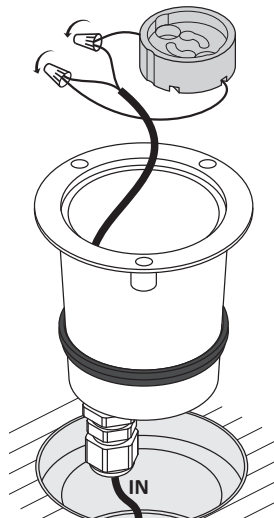
1



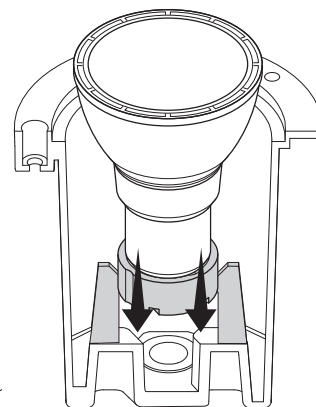
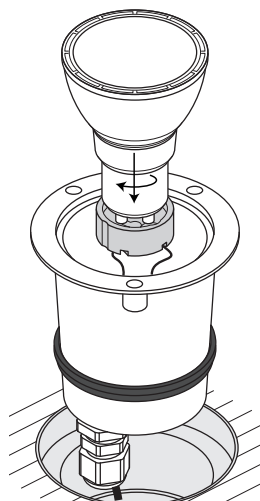
(Fig 1)



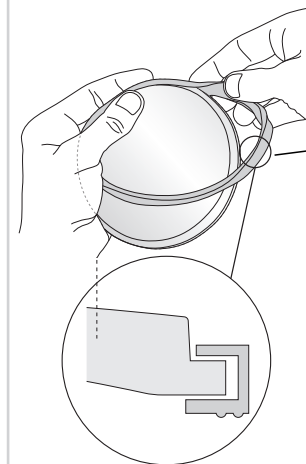
2

H05 RN-F
Ø 6 mm 30mmsingle
connectioncascade
connection

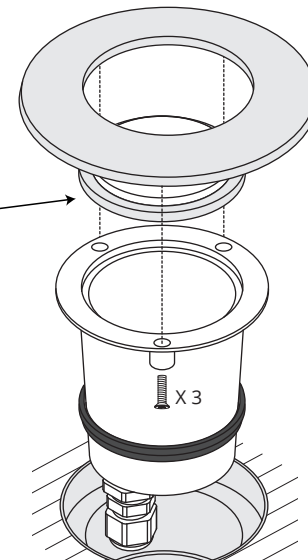
3

HOW TO FIT THE
GASKET

4



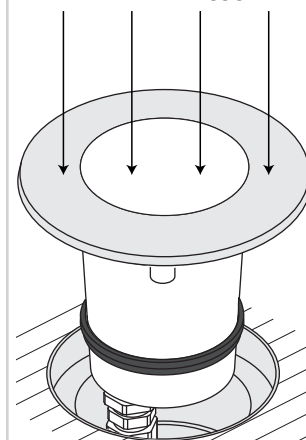
5



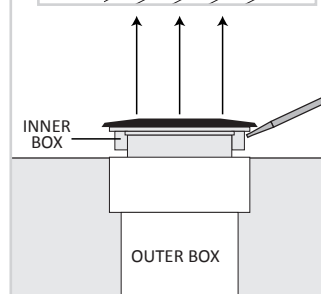
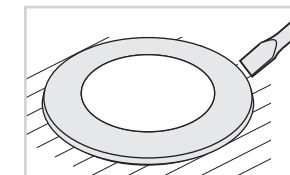
INSTALLATION

6

BY HAND PRESSURE



REMOVAL



[WARRANTY]

Fumagalli products are C marked. Declaration C of conformity available at www.fumagalli.it/company. The warranty of Fumagalli product is of 1 year. In case of evident manufacturing faults, Fumagalli Srl according to his unquestionable judgement, will proceed to the repair or the replacement. This warranty does not cover any cost neither regarding the transport, nor the uninstallation, nor the re-installation, nor the dismantlement of the material.

[GARANZIA]

I prodotti Fumagalli sono marchiati C. La Dichiarazione C di conformità è disponibile su www.fumagalli.it/company. I prodotti Fumagalli godono di una garanzia di legge di 1 anno. Nel caso di evidenti difetti di fabbricazione Fumagalli Srl, a suo insindacabile giudizio, procederà alla sua riparazione o sostituzione. In nessun caso l'acquirente potrà reclamare rimborsi o spese sostenute per l'installazione, la disinstallazione, il trasporto o lo smaltimento del materiale.

UK To ensure good drainage and to avoid water stagnation, provide a 30 cm draining gravel layer or a draining pipe system. **Caution! Do not install the luminaire on hollow areas or on standing water areas** (Fig. 1).

PT Para garantir uma boa drenagem e evitar a estagnação da água, prepare uma base drenante de cascalho de aproximadamente 30 cm ou um sistema de drenagem com tubos de drenagem. **Atenção! Não instale em depressões ou áreas estagnadas** (Fig. 1).

F Pour un bon drainage et pour éviter que l'eau stagne, prédisposez une couche de gravier de 30 cm ou un système avec tuyaux d'écoulement. **Attention! Afin d'éviter que l'eau stagne, placez la boîte sur une surface plane et non creuse** (Fig.1).

E Para garantizar un drenaje eficaz y para evitar la acumulación de agua, es necesario poner una arena de gravilla de 30 cm o un sistema de tuberías de drenaje. **¡Precaución! Evitar la instalación en depresiones del terreno o en**